

motralec

4 rue Lavoisier . ZA Lavoisier . 95223 HERBLAY CEDEX

Tel. : 01.39.97.65.10 / Fax. : 01.39.97.68.48

Demande de prix / e-mail : service-commercial@motralec.com

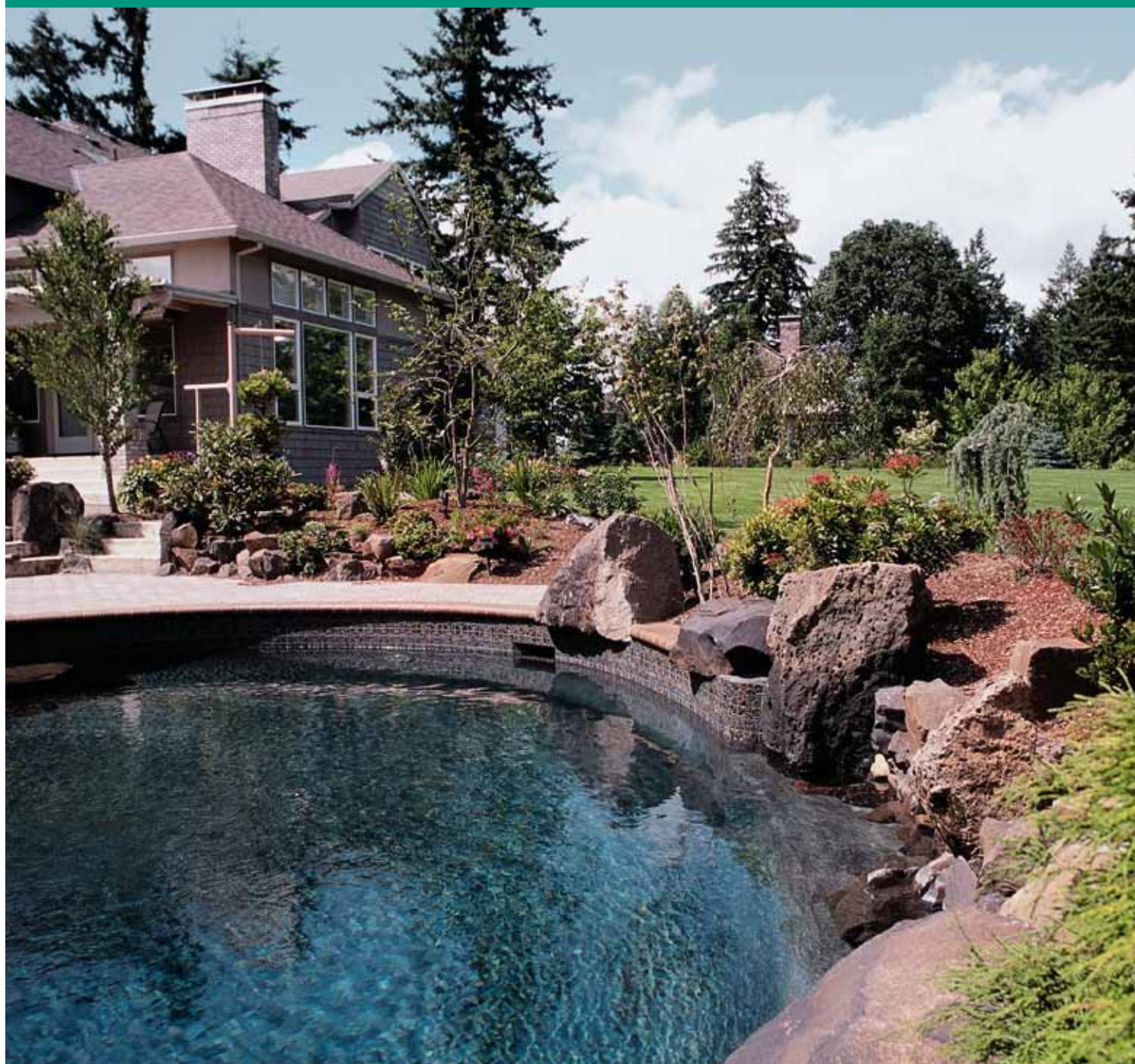
www.motralec.com



Pumpen Intelligenz.

Distribution d'eau et relevage pour les habitations familiales.

Brochure d'application.



Wilo vous aide à faire le bonheur de vos clients.
Pour toutes les applications liées à l'eau.



L'eau est une ressource précieuse dont la nature et nous, être humains, avons besoin au quotidien : pour boire, faire la cuisine, laver ou nettoyer. L'eau est d'autant plus précieuse qu'elle reste une ressource rare dans de nombreuses régions du monde alors même qu'elle recouvre 70% de la surface de la Terre. Sa gestion n'est néanmoins pas toujours simple : parfois, nous en avons trop, et dans d'autres circonstances, pas assez.

En tant qu'entreprise spécialisée dans toutes les applications impliquant l'eau, Wilo s'est fixé pour mission d'amener l'eau précisément là où vous, ainsi que vos clients, en avez besoin. Elle fournit par ailleurs la quantité souhaitée, à l'instant précis où vous en avez besoin et avec la pression appropriée.

Que ce soit pour l'irrigation du jardin, la surpression ou l'élimination des eaux usées ou chargées, nous

vous proposons des systèmes de pompe appropriés à ces domaines d'application. Et tout l'accompagnement nécessaire : un logiciel de développement, un service clientèle, le conseil et la qualité irréprochable de produits conçus en Allemagne. Découvrez dès maintenant notre large gamme de solutions produits pour la distribution d'eau et le relevage dans les habitations familiales – ici, vous trouverez rapidement la solution qui vous convient.



**Qu'il s'agisse de l'alimentation en eau propre ou l'évacuation des eaux usées et chargées :
ici, vous trouverez assurément la bonne solution.**



L'eau potable se fait de plus en plus rare et devient de plus en plus chère. Ceci accroît d'autant plus la demande en solutions pour disposer d'une distribution d'eau à usage privé, économiser les ressources et maîtriser les faux frais. Wilo offre

ici des solutions les plus diverses : pour la maison et le jardin, pour l'eau sanitaire et l'eau potable, de la pompe mobile pour les points d'eau jusqu'aux installations de distribution d'eau fixe.

- 1 2 Distribution d'eau privée/surpression
- 3 4 Eau brute/eau de source/pompes individuelles et systèmes
- 5 6 Collecte et transport des eaux usées
- 7 Drainage



La maison et le jardin génèrent des eaux chargées les plus diverses – posant des problèmes très variés à la technique de pompage. Qu'il s'agisse de vider des piscines naturelles, des fosses et des cuves, de drainer des fosses septiques ou d'éliminer les

matières fécales d'installations qui se situent en dessous du niveau des égouts : la qualité irréprochable des solutions Wilo a de quoi convaincre.

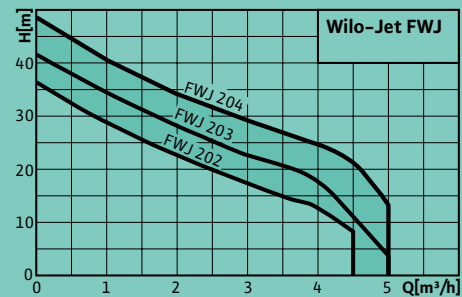
Utiliser gracieusement l'eau présente dans la nature.
Systèmes pour la distribution d'eau privée/surpression.



Figure : Wilo-Jet FWJ

AVANTAGES POUR L'UTILISATEUR

- Légères et dotées d'une poignée pour l'utilisation mobile
- Construction en acier inoxydable : robuste et résistante à la corrosion
- Auto-amorçantes jusqu'à 8 m
- Commande de la pompe :
 - via interrupteur à pression, plage de réglage 1 à 5 bars (HWJ)
 - équipées du système électronique FluidControl, pression d'amorçage 1,5 – 2,7 bars, avec protection contre le fonctionnement à sec (FWJ)
- Protection thermique du moteur
- Prêtes à être branchées (Plug & Pump)



Pour le nettoyage des parties extérieures ainsi que pour l'arrosage et l'irrigation, il n'est pas nécessaire d'utiliser de l'eau de ville coûteuse. Les pompes auto-amorçantes comme la version Wilo-Jet permettent de couvrir ces besoins de manière bien plus économique. Elles peuvent être

installées à sec auprès des mares, des lacs et des ruisseaux, ou sur des bacs de récupération des eaux pluviales. A partir de ces endroits, elles pompent l'eau via un flexible ou une tuyauterie. Élémentaire ? C'est ce que nous appelons le concept « Pumpen Intelligenz ».



Wilo-Jet	WJ	FWJ	HWJ
Fluides admissibles	Eau pure sans particules solides, eaux pluviales, eau froide et eau sanitaire		
Matériaux			
Corps de pompe	acier inoxydable 1.4301		
Roues et arbre	acier inoxydable 1.4301		
Surveillance de pression et de circulation	-	Plastique/aiton	-
Réservoir sous pression à membrane	-	-	20/50 litres, acier peint
Caractéristiques techniques			
Puissance nominale du moteur [kW]	0,65 – 1,1		
Débit max. [m³/h]	5		
Hauteur manométrique max. [m]	50	49	
Hauteur d'aspiration max. [m]	8		
Pression de service max. [bar]	6		
Pression d'arrivée max. [bar]	1		
Température du fluide [°C]	+5 à +35		
Alimentation réseau	1~230 V/3~400 V, 50 Hz	1~230 V, 50 Hz	
Indice de protection	IP 44		
Dimensions/poids			
Longueur x profondeur x hauteur max. [mm]	420 x 200 x 290	420 x 240 x 390	740 x 360 x 670
Poids max. [kg]	12	12,2	24,1

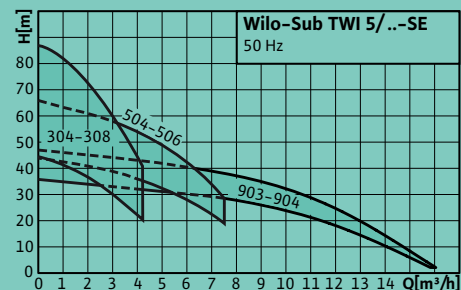
Transformer votre réservoir d'eau en tirelire.
Systèmes pour la distribution d'eau privée/
surpression.



Figure : Wilo-Sub TWI 5

AVANTAGES POUR L'UTILISATEUR

- Haut rendement grâce à l'optimisation de l'hydraulique
 - Aspect robuste, tous les composants hydrauliques sont en acier inoxydable 1.4301, équipés de garnitures mécaniques doubles
- Certifiée KTW, ACS et TÜV
- Utilisation conviviale, manipulation et maintenance aisées
- Moteur à auto-refroidissement (installation à sec en dehors de l'eau possible)
- Prête à être branchée (Plug & Pump)



Les pompes à moteur immergé sont installées dans le ballon d'eau ou dans le puits* et elles acheminent l'eau via une tuyauterie vers les lieux de puisage. L'eau peut alors être utilisée de nombreuses manières dans la maison. La prise flottante offre une sécurité

maximum.** Elle permet de puiser l'eau la plus propre directement sous la surface. Du reste : la version Wilo-Sub TWI 5-SE peut être également utilisée à l'extérieur de l'eau. Polyvalente ? C'est ce que nous appelons le concept « Pumpen Intelligenz ».



Wilo-Sub	TWI 5...	TWI 5-SE...	TWI 5...-FS	TWI 5-SE...FS	TWI 5-SE...P&P**
Versions	Crépine d'arrivée standard pour installation de distribution d'eau fixe	Tubulure d'arrivée pour raccorder le captage flottant	Comme version précédente, avec en plus interrupteur à flotteur intégré	Comme version précédente, avec en plus interrupteur à flotteur intégré	Accessoires complets avec commande électronique, prête à être branchée
Fluides admissibles	Eau pure sans particules solides, eaux pluviales, eau de refroidissement, eau froide et eau potable				
Matériaux					
Corps de pompe et de moteur	acier inoxydable 1.4301				
Arbre, roues et crépine d'aspiration	acier inoxydable 1.4301				
Joint statiques	NBR				
Garniture mécanique double	SIC/SIC et carbone/céramique				
Caractéristiques techniques					
Puissance nominale du moteur [kW]	0,55 – 1,5				
Débit max. [m³/h]	16				
Hauteur manométrique max. [m]	87				
Pression de service max. [bar]	10				
Pression d'arrivée max. [bar]	Immergé ou à arrivée libre				
Profondeur d'immersion max. [m]	20				
Température du fluide [°C]	+3 à +40				
Alimentation réseau	1~230 V/3~400 V, 50 Hz				
Indice de protection	Coffret de commande IP 55/pompe IP 68				
Dimensions/poids					
Diamètre x hauteur max. [mm]	129 x 643				
Poids max. [kg]	24				

*Pas pour des applications de trou de forage. **Fait partie de l'étendue de la fourniture pour la version P&P = Plug & Pump.

Captage d'eau brute.

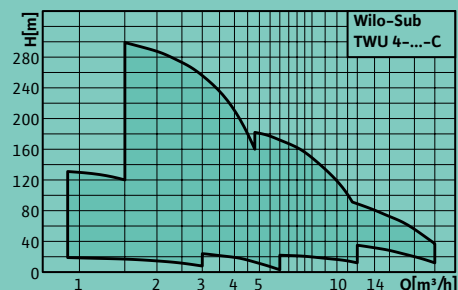
Pompes simples.



Figure : Wilo-Sub TWU 4-...-C

AVANTAGES POUR L'UTILISATEUR

- Résistance à la corrosion et faible usure grâce à des roues flottantes
- Câble de raccordement certifié pour l'eau potable (KTW & ACS)
- Clapet anti-retour intégré
- Grand choix de 2, 4, 8 et 16 m³/h pour une position de montage horizontale ou verticale
- Version à courant monphasé, pré-montée avec coffret de commande et protection moteur
- Version basse pression à haut rendement pour les applications géothermiques (GT)



Pour les bâtiments qui ne sont pas reliés au réseau public de distribution d'eau, comme p. ex. les fermes isolées, Wilo offre une possibilité de distribution privée d'eau brute d'une extrême simplicité. En effet,

avec les pompes à haut rendement à moteur immergé de Wilo, il est possible de pomper l'eau brute au plus profond. Confortable ? C'est ce que nous appelons le concept « Pumpen Intelligenz ».



Wilo-Sub	TWU 4-...-C	TWU 4-...-C-QC	TWU 4-...-C-GT	TWU 3-...
Versions	Montée prête à l'usage, avec câble de connexion d'une longueur allant jusqu'à 4 m, avec extrémité libre	Câble de connexion rapide Quick Connect pour une rallonge simple	Comme version précédente, mais optimisée pour les applications géothermiques	Comme TWU 4-...-C en version 3" avec moteur à réenroulement
Fluides admissibles	eau pure sans particules solides, eaux pluviales, eau de refroidissement, eau froide et eau sanitaire			
Matériaux	acier inoxydable 1.4301		acier inoxydable 1.4301	
Corps de pompe et de moteur	Noryl		Polycarbonate	
Roues et appareils conducteurs	acier inoxydable 1.4104		acier inoxydable 1.4104	
Arbre hydraulique	acier inoxydable 1.4305		acier inoxydable 1.4305	
Arbre moteur				
Caractéristiques techniques	0,25 – 5,5		0,37 – 1,1	
Puissance nominale du moteur [kW]	25		2,7	
Débit max. [m³/h]	320		130	
Hauteur manométrique max. [m]	200		60	
Profondeur d'immersion max. [m]	0,1		0,1	
Vitesse d'écoulement sur le moteur min. [m/s]	+3 à +40		+3 à +40	
Température du fluide [°C]	1~230 V/3~400 V, 50 Hz		1~230 V/3~400 V, 50 Hz	
Alimentation réseau	Coffret de commande IP 55/pompe IP 68		Coffret de commande IP 55/pompe IP 58	
Indice de protection	98 x 2164		74 x 1796	
Dimensions/poids	42,9		14,4	
Diamètre x hauteur max. [mm]				
Poids max. [kg]				

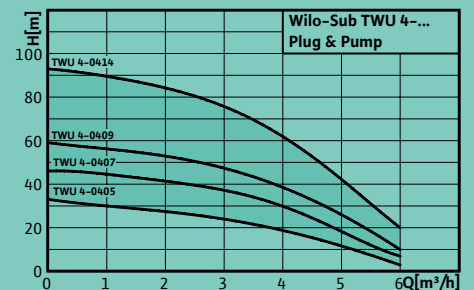
Solution complète pour le captage d'eau potable.
Pompes simples.



Figure : Wilo-Sub TWU 4 Plug & Pump

AVANTAGES POUR L'UTILISATEUR

- Installation de distribution d'eau : commande (en option via interrupteur à pression ou contrôle de circulation) et accessoires au complet, pré-montée avec câble de retenue et câble de raccordement de 30 m, coffret de commande avec interrupteur de mise en marche/à l'arrêt et protection moteur
- Résistance à la corrosion et faible usure grâce à des roues flottantes
- Clapet anti-retour intégré
- Montage vertical ou horizontal possible



Comme solution idéale pour la distribution d'eau à usage privé avec l'eau potable, il est recommandé d'utiliser l'installation de distribution d'eau au complet pour le captage d'eau brute comme la version Wilo-Sub TWU 4 Plug & Pump. Elle est livrée prête à être branchée et dispose

en usine d'une commande et d'une gamme d'accessoires étendue comme, entre autres, un câble de raccordement de 30 mètres avec homologation pour l'eau potable (KTW & ACS). Bien pensé ? C'est ce que nous appelons le concept « Pumpen Intelligenz ».



Wilo-Sub	TWU 4-...-C-P&P*/FC	TWU 4-...-C-P&P*/DS	TWU 3-...-P&P*/FC	TWU 3-...-P&P*/ DS
Versions	Contrôle de circulation et manostat d'alerte automatiques avec protection contre le fonctionnement à sec	Pilotage par pressostat 0-10 bar, y compris bac d'expansion à membrane 18 l	Contrôle de circulation et manostat d'alerte automatiques avec protection contre le fonctionnement à sec	Pilotage par pressostat 0-10 bar, y compris bac d'expansion à membrane 18 l
Fluides admissibles	eau pure sans particules solides, eaux pluviales, eau de refroidissement, eau froide et eau sanitaire			
Matériaux				
Corps de pompe et de moteur	acier inoxydable 1.4301		acier inoxydable 1.4301	
Roues et appareils conducteurs	Noryl		Polycarbonate	
Arbre hydraulique	acier inoxydable 1.4104		acier inoxydable 1.4104	
Arbre moteur	acier inoxydable 1.4305		acier inoxydable 1.4305	
Caractéristiques techniques				
Puissance nominale du moteur [kW]	0,37 – 1,1		0,37 – 0,75	
Débit max. [m³/h]	6,0		2,7	
Hauteur manométrique max. [m]	92		90	
Profondeur d'immersion max. [m]	200		60	
Vitesse d'écoulement sur le moteur min. [m/s]	0,1		0,1	
Température du fluide [°C]	+3 à +40		+3 à +40	
Alimentation réseau	1~230 V, 50 Hz		1~230 V, 50 Hz	
Indice de protection	Pompe IP 68		Pompe IP 58	
Dimensions/poids				
Diamètre x hauteur max. [mm]	98 x 792		74 x 1416	
Poids max. [kg]	15,3		12,4	

*P&P = Plug & Pump.

Un puits de pompage toujours propre, tout simplement.

Collecte et transport des eaux usées.

La plupart du temps, les particules solides dans les eaux usées se déposent dans le puits de pompage et génèrent des odeurs. Il en va tout autrement avec la version Wilo-Drain TMW 32, qui assure des tourbillonnements continus

dans la zone d'aspiration, grâce à sa fonction Twister brevetée. Dans cette aspiration, la pompe achemine automatiquement la totalité des particules solides et assure ainsi une propreté durable. Alternativement, la

version Wilo-Drain TMR Wilo-Drain32 abaisse le niveau de l'eau jusqu'à un niveau résiduel minimum de 2 mm. Impressionnant ? C'est ce que nous appelons le concept « Pumpen Intelligenz ».



Wilo-Drain	TMR/TMW 32/8	TMR/TMW 32/11	TMW 32/11 HD	TM 32/7	TM 32/8
Versions	Prête à être branchée en monophasé 1~230 V/50 Hz avec interrupteur à flotteur monté (pas sur le TM 32/8) ; clapet anti-retour fourni (pas sur le TM 32/7 et le TM 32/8) ; douille cannelée avec filet mâle ou raccord de tube (D= 35 mm)				
Fluides admissibles	Eaux de lessives (sans particules fibreuses), eaux provenant des stations de lavage automobile, eau du bain (non chlorée), eaux d'extinction d'incendie, eaux de chauffage (Tmax = 35 °C), eaux de chaudière, eaux de refroidissement, eaux propres, eaux brutes, eaux drainées, eaux pluviales, eaux usées, fluides agressifs (exécution HD)				
Matériaux					
Carter du moteur	1.4301 (AISI 304)				
Corps de pompe	PP-GF30				
Roue	PPE/PS-GF 20				
Caractéristiques techniques					
Puissance nominale du moteur [kW]	0,37	0,55	0,55	0,25	0,37
Longueur de câble avec fiche à contact de protection [m]	3/10	3/10	10	3	10
Profondeur d'immersion max. [m]	3				
Granulométrie [mm]	2/10	2/10	10	10	10
Température max. du fluide [°C]	+3 à +35/brièvement 90				
Indice de protection	IP 68				
Bride de refoulement [Rp]	1 1/4				
Dimensions/poids					
Diamètre x hauteur [mm]	293 x 165	323 x 165	323 x 165	294 x 165	293 x 165
Poids [kg]	4,7/5,2	6,1/6,9	6,7	3,6	5,2

AVANTAGES POUR L'UTILISATEUR

- Niveau d'eau résiduelle minimal de 2 mm (TMR)
- Dispositif tourbillonnaire Twister (TMW):
 - Puits de pompage constamment propre
 - Pas de formation d'odeurs dues au fluide
- Installation et commande simples
- Grande sécurité de fonctionnement
- Adaptée aux fluides agressifs (TMW 32/11 HD)
- Prête à être branchée (Plug & Pump)

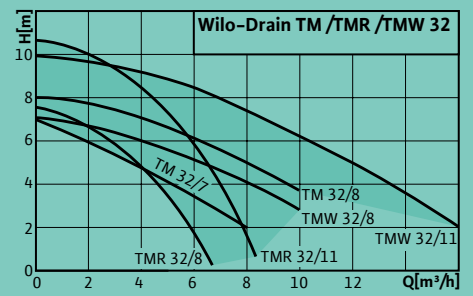


Figure : Wilo-Drain TMW 32

Evacuer proprement l'excédent d'eau. Collecte et transport des eaux usées.

Pour éliminer l'eau polluée d'inondations par exemple, il faut apporter une solution spécifique ; c'est pour cela que Wilo a développé un outil multifonction, la pompe vide-cave Wilo-Drain TSW : elle est

dotée d'une enveloppe robuste en acier inoxydable à l'extérieur et d'une technique sophistiquée à l'intérieur, c'est la fonction Twister brevetée. Cette technologie Wilo innovante assure des tourbillonnements continus dans la

zone d'aspiration, la pompe achemine automatiquement la totalité des particules solides. Unique ? C'est ce que nous appelons le concept « Pumpen Intelligenz ».



Wilo-Drain	TSW 32/8A	TSW 32/11 A	TS 32/9 A	TS 32/12 A	TS 40/10	TS 40/10 A	TS 40/14	TS 40/14 A
Versions	Prête à être branchée en monophasé 1~230 V/50 Hz avec interrupteur à flotteur monté (-A) ; TS 40/10 et TS 40/14 également en triphasé 3~400 V/50 Hz sans interrupteur à flotteur avec fiche CEE ou extrémité de câble libre ; clapet anti-retour fourni (intégré sur TS 40) ; raccord de tube D=32 mm, R1 (D=40 mm, R11/2 sur TS 40)							
Fluides admissibles	Eaux de lessives (sans particules fibreuses), eaux provenant des stations de lavage automobile, eau du bain (non chlorée), eaux d'extinction d'incendie, eaux de chauffage (T max = 35 °C), eaux de chaudière, eaux de refroidissement, eaux propres, eaux drainées, eaux pluviales, eaux de rivière, eaux d'inondations, eaux usées. Uniquement TS 40 = résistance limitée à l'eau de piscine, eaux de lessives très diluées, fluides faiblement agressifs.							
Matériaux								
Carter du moteur	1.4301 (AISI 304)							
Corps de pompe	1.4301 (AISI 304)				PP-GF30			
Roue	SPS				PP-GF30			
Caractéristiques techniques								
Puissance nominale du moteur [kW]	0,3	0,6	0,3	0,6	0,4		0,75	
Longueur de câble avec fiche à contact de protection [m]	10							
Profondeur d'immersion max. [m]	10				5			
Granulométrie [mm]	10							
Température max. du fluide [°C]	35/brièvement 90				35			
Indice de protection	IP 68							
Bride de refoulement [Rp]	1 ¹ / ₄				1 ¹ / ₂			
Dimensions/poids								
Diamètre x hauteur [mm]	320 x 161	340 x 171	320 x 161	340 x 171	407 x 245		424 x 245	
Poids [kg]	6,8	7,8	6,8	7,8	14	14,2	16	16,2

AVANTAGES POUR L'UTILISATEUR

- Dispositif tourbillonnaire Twister (TSW) :
 - Puits de pompage constamment propre
 - Pas de formation d'odeurs dues au fluide
- Corps solide en acier inoxydable résistant aux chocs
- Chemise de refroidissement et surveillance de la température du moteur
- Design moderne avec carter de moteur en acier inoxydable
- Prête à être branchée (Plug & Pump)
- Câble de raccordement détachable et interrupteur à flotteur (sur TS 40 uniquement version -A)
- Certifiée TÜV

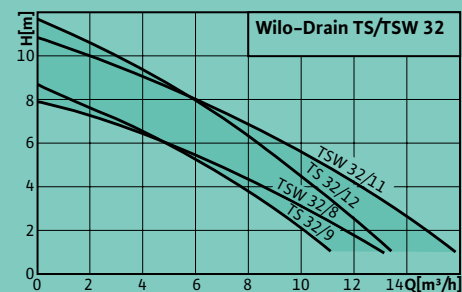


Figure : Wilo Drain TSW 32

Une oasis de bien-être dans votre cave.

Drainage.

Les stations automatiques de relevage des matières fécales* Wilo-DrainLift KH 32 et Wilo-DrainLift XS-F sont les solutions parfaites pour toutes les salles de bains situées sous le niveau des égouts, p. ex. en sous-sol. La version Wilo-DrainLift KH 32 s'installe

facilement directement derrière un WC fixé au sol et offre une possibilité de raccordement pour deux autres éléments de drainage dans la salle de bains. Au cas où aucun montage mural n'est possible, la version Wilo-DrainLift XS-F est recommandée.

Elle est utilisée pour l'évacuation de WC suspendus dans le montage mural. En option, il est possible de raccorder un lavabo ou un bidet dans la même pièce. Flexible ? C'est ce que nous appelons le concept « Pumpen Intelligenz ».



Wilo-DrainLift	KH 32	XS-F
Versions	Prête à être branchée en monophasé 1~230 V/50 Hz avec clapet anti-retour et surveillance thermique du moteur ; commande de niveau à l'aide de capteur de pression pneumatique, filtre à charbon actif ; KH 32 avec dilacérateur	
Fluides admissibles	Eaux chargées domestiques contenant des matières fécales, eaux chargées domestiques sans matières fécales, eaux savonneuses (sans particules fibreuses), eaux de baignoire et de douche (non chlorées)	
Matériaux		
Carter du moteur	1.4301 (AISI 304)	
Hydraulique	Plastique (PP - 30 % GF)	
Cuves	ABS	
Caractéristiques techniques		
Puissance nominale [kW]	0,45	0,40
Longueur de câble (installation vers le coffret de commande/fiche) [m]	1,2	1,5
Calibre max. des matières solides [mm]	10	25
Température max. du fluide [°C]	35	
Indice de protection	IP 44	
Raccordements		
Raccordement de refoulement [mm]	25/32	32
Raccordement d'alimentation [mm]	1 x DN 100 2 x DN 40	1 x DN 100 3 x DN 50
Dimensions/poids		
Dimension l x H x P [mm]	511 x 300 x 268,5	515 x 271 x 168
Poids [kg]	7,8	6,5

*Pour une utilisation limitée selon EN 12050-3 et DIN 1986-100.

AVANTAGES POUR L'UTILISATEUR

- Fonctionnement silencieux pour un confort élevé de l'utilisateur
- Design de produit moderne, à faible encombrement
- Installation simple et rapide :
 - Raccordement auto-étanche aux toilettes (KH 32)
 - Y compris manchons de raccordement (XS-F)
- Filtre à charbon actif intégré
- Sécurité de fonctionnement grâce à l'alarme intégrée (XS-F)
- Prête à être branchée (Plug & Pump)

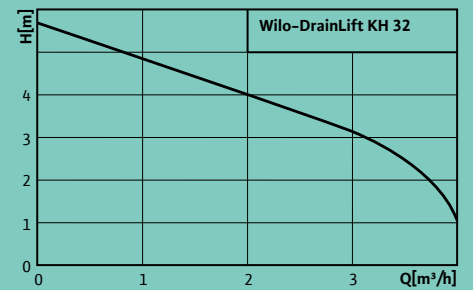


Figure : Wilo-DrainLift KH 32



Pumpen Intelligenz.

motralec

4 rue Lavoisier . ZA Lavoisier . 95223 HERBLAY CEDEX
Tel. : 01.39.97.65.10 / Fax. : 01.39.97.68.48
Demande de prix / e-mail : service-commercial@motralec.com
www.motralec.com